Грамадскае аб'яднанне
БЕЛАРУСКІ РЭСПУБЛІКАНСКІ САЮЗ ЮРЫСТАЎ
вул. Э Пашкевич, 9-5Н,
220029, г. Мінск
тэл.: 200-34-50, факс 211 01 69
e-mail: info@union.by,
www.union.by

Общественное объединение
БЕЛОРУССКИЙ РЕСПУБЛИКАНСКИЙ СОЮЗ ЮРИСТОВ
ул. Э. Пашкевич, 9-5Н,
220029, г. Минск
тел.: 200 34 50, факс 211 01 69
e-mail: info@union.by,
www.union.by

РЕШЕНИЕ

СПОРТИВНОГО ТРЕТЕЙСКОГО СУДА
при ОО "Белорусский республиканский союз юристов"

06.08.2018 г. **Дело №1/2018**
г. Минск

(извлечения с изменениями)

Спортивный третейский суд при общественном объединении "Белорусский республиканский союз юристов" (далее – Спортивный третейский суд) рассмотрев апелляции спортсменов Н. и П. на решение Дисциплинарного органа (далее – ДО)

УСТАНОВИЛ:

Во время проведения соревновательного допинг-контроля для забора допинг-проб были отобраны спортсмены Н. и П.

При прохождении процедуры соревновательного допинг-контроля спортсмены указали в допинг-протоколе информацию об использовании ими специализированных пищевых продуктов для питания спортсменов "Протеин" и "ВСАА".

Согласно сведениям, полученным от аккредитованной Всемирным антидопинговым агентством (далее – ВАДА) лаборатории, которая исследовала допинг-пробы спортсменов, в их пробах была обнаружена запрещенная субстанция 1,4 dimethylpentylamine (5-methylhexan-2-amine), которая является стимулятором, относящимся к особой субстанции класса S6b Списка запрещенных субстанций и методов 2018 Международного стандарта ВАДА (далее – Список).

После проведения предварительного расследования было установлено, что:

а) спортсменам не было и не будет выдано разрешений на терапевтическое использование, предусмотренное Международным стандартом по терапевтическому использованию;

б) не было выявлено явного отклонения от Международного стандарта по тестированию и расследованиям или Международного стандарта для лабораторий, которое стало бы причиной неблагоприятного результата анализа.

Спортсмены были уведомлены о положительном результате допинг-проб.

Принимая во внимание, что у всех спортсменов была обнаружена идентичная субстанция, а также то, что спортсмены проходили подготовку у одного тренера С., было принято решение об объединении расследования в одно дело.

ДО были проведены слушания по факту выявления в пробе спортсменов запрещенной субстанции.

По результатам слушаний ДО было принято решение, в котором было установлено следующее.

С. фактически осуществлял самостоятельную подготовку спортсменов.

С. находясь на учебно-тренировочных сборах за границей, по рекомендации иностранных тренеров, самостоятельно приобрел в магазине спортивного питания специализированный пищевой продукт для питания спортсменов ”BLACK ANNIS“ 1 банку 300 грамм (далее – Продукт).

С. не изучил этикетку, не принял никаких иных мер для изучения состава приобретенного Продукта.

С., используя свой авторитет и доверие спортсменов, применил к ним Продукт, путем самостоятельного приготовления смеси и убеждения спортсменов выпить данную смесь.

В ходе участия в соревнованиях спортсмены сознательно никаких субстанций из Списка не применяли.

Попадание в организме спортсменов субстанции из Списка произошло путем приема неизвестной смеси из бутылки, которую предоставил С.

Спортсмены доверяли С., который заверил их об отсутствии в данной смеси каких-либо запрещенных в спорте веществ.

На основании изложенное ДО пришел к заключению о том, что С. и спортсмены допустили халатность.

В качестве мотивов такого заключения ДО указано следующее.

В соответствии с заключением антидопинговой лаборатории, аккредитованной ВАДА, было установлено, что в допинг-пробах спортсменов обнаружена запрещенная в спорте субстанция ”1,4 диметилпентиламин“ (класс S6 стимуляторы), которая входит в Список.

Согласно п.п.2.1.1 и п.п. 2.1.2. п. 2.1 Антидопинговых правил Республики Беларусь, утвержденных приказом учреждения ”Национальное антидопинговое агентство“ от 16.08.2017 года №126-од (далее – Правила) персональной обязанностью каждого спортсмена является недопущение попадания запрещенной субстанции в свой организм. Спортсмены несут ответственность за любую запрещенную субстанцию, или ее метаболиты, или маркеры, обнаруженные во взятых у них пробах. Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил является наличие запрещенной субстанции или ее метаболитов, или маркеров в пробе А спортсмена.

Спортсмены отказались от вскрытия и анализа пробы Б, тем самым признав результаты анализа пробы А.

Спортсмены не предоставили ДО доказательств отступления от Международного стандарта для лабораторий при проведении исследований, которые моли бы вызвать неблагоприятный результат анализа его допинг-пробы.

Нарушений в процедуре отбора допинг-пробы Спортсменами не выявлено. Протокол допинг-контроля замечаний Спортсменов не содержит.

В соответствии с п. 10.2.2. Правил основной санкцией по данному нарушению является дисквалификация сроком на 2 (два) года.

При таких обстоятельствах ДО посчитал справедливой мерой наказания, которая должна быть применена к Спортсменам, дисквалификацию сроком на 2 (два) года.

Таким образом, ДО принял следующее решение.

1. Признать виновными спортсменов Н. и П. совершившими нарушение п. 2.1 Правил (наличие запрещенной субстанции, или ее метаболитов, или маркеров в пробе, взятой у спортсмена).

2. Дисквалифицировать спортсменов Н. и П. сроком на 2 (два) года в соответствии с п. 10.2.2 Правил.

3. Признать недействительными результаты достигнутые спортсменами в ходе соревнований.

4. Дисквалифицировать тренера-преподавателя С. на 4 (четыре) года.

Не согласившись с вышеуказанным решением ДО, Н. и П. подали апелляции на решение ДО в Спортивный третейский суд.

В соответствии со статьей 19 Закона Республики Беларусь от 18 июля 2011 года №301-З ”О третейских судах“ (далее – Закон о третейских судах) третейский суд разрешает любые споры, возникающие между сторонами, заключившими третейское соглашение, за исключением споров, стороной которых является учредитель постоянно действующего

третейского суда, созданного в качестве некоммерческой организации, либо юридическое лицо, обособленным подразделением (подразделением) которого является такой третейский суд, а также споров, непосредственно затрагивающих права и законные интересы третьих лиц, не являющихся сторонами третейского соглашения, и споров, которые не могут быть предметом третейского разбирательства в соответствии с законодательством Республики Беларусь или законодательством иностранного государства, если применение законодательства иностранного государства предусмотрено третейским соглашением или иным договором между сторонами.

Согласно подпункту 5.2 пункта 5 Регламента Спортивного третейского суда, утвержденного постановлением Центрального Совета общественного объединения ”Белорусский республиканский союз юристов“ (протокол от 16 мая 2017 г. № 2) в Спортивный третейский суд по соглашению сторон могут передаваться споры, возникающие при осуществлении физическими и юридическими лицами деятельности в области спорта, в частности споры, связанные с применением спортсменами запрещенных веществ и препаратов (допинга).

Статьей 13.1 Всемирного антидопингового кодекса (далее – ВАДК) установлено, что на решения, принимаемые в соответствии с ВАДК, могут подаваться апелляции.

Согласно статье 13.1.1 ВАДК объем рассмотрения апелляции включает все вопросы, имеющие отношение к делу, и прямо не ограничен вопросами или объемом рассмотрения информации, рассмотренной организацией, принявшей первоначальное решение.

В случаях, не касающихся спортсменов международного уровня или международных спортивных мероприятий, апелляция на решение может подаваться в независимую беспристрастную организацию.

В соответствии с пунктом 6.1. Регламента Спортивного третейского суда стороны не лишены права в третейском соглашении установить правила разбирательства, полностью или частично отличающиеся от настоящего Регламента, но не противоречащие законодательству Республики Беларусь, регулирующему вопросы рассмотрения споров в третейских судах.

В своих апелляциях Н. и П. заявили ходатайства о рассмотрении их апелляций в рамках одного третейского разбирательства.

Своим письмом ответчик выразил согласие на объединение двух апелляций и рассмотрении их в рамках одного третейского разбирательства.

Между сторонами третейского разбирательства было заключено процедурное соглашение, в соответствии с условиями которого стороны

признали компетенцию Спортивного третейского суда на рассмотрение апелляций спортсменов Н. и П. на решение ДО.

Стороны третейского разбирательства договорились объединить апелляции спортсменов Н. и П. и рассмотреть обе апелляции в рамках одного третейского разбирательства.

Применимым правом для рассмотрения апелляции стороны определили законодательство Республики Беларусь, нормативные акты ВАДА.

В своих апелляциях на решение ДО спортсмены Н. и П. указывали на незаконность и необоснованность решения ДО исходя из следующих обстоятельств.

Н. и П. в своих апелляциях указывали на то, что во время проведения соревнований из обычной пластиковой бутылки они выпили напиток, который им дал их тренер С. На вопросы Н. и П. о том, что находится в бутылке и есть ли там запрещенные вещества и препараты С. ответил, что это тонизирующий напиток для улучшения самочувствия после сгонки веса, который не содержит каких-либо запрещенных веществ и препаратов.

По утверждению спортсменов у тренера С. Н. тренировался с 2012 года, П. с 2014 года и ранее они неоднократно принимали различные витамины и напитки, которые им давал С.

Со слов спортсменов перед каждым приемом Н. и П. уточняли у тренера, что это за препарат и не содержит ли он в своем составе запрещенных веществ и препаратов и только после этого они принимали соответствующие препараты.

В своих апелляциях и Н. и П. указывали на, то, что они ранее многократно сдавали допинг пробы в НАДА и ВАДА и результаты всегда были отрицательные. У них сложилось полное доверие к своему тренеру и за 4 года у спортсменов не возникало ни малейшего сомнения в правоте его слов.

По утверждению Н. и П. на всех этапах допингового расследования они признавали свою вину, раскаивались и оказывали всяческое содействие в установлении фактических обстоятельств дела.

По мнению спортсменов, при принятии решения ДО не приняло во внимание положения статей 10.5.1.1, 10.6.3., 10.6.4 ВАДК.

Таким образом, Н. и П. полагали, что ДО принял максимально суровое в данной ситуации решение об их дисквалификации сроком на 2 года.

В своих апелляциях Н. и П. просили Спортивный третейский суд изменить решение ДО в части решения о дисквалификации сроком на 2 года, установив срок дисквалификации в 1 год.

Спортсмены также обратили внимание на то, что они положительно характеризуются их тренерами и имеют высокие спортивные результаты. По мнению Н. и П. 2 года дисквалификации фактически поставят крест на их спортивной карьере, т.к. они выражают неуверенность, что смогут найти в себе силы тренироваться в течение 2-х лет без участия в спортивных соревнованиях.

В ходе третейского разбирательства на вопрос адвоката спортсменов о том, стали ли объяснения спортсменов, отобранные у них после уведомления о нарушении антидопинговых правил, основанием для дисквалификации их тренера С. представитель ответчика ответил утвердительно.

Представитель ответчика также обратил внимание на тот факт, что обнаруженное в пробах спортсменов вещество является особой субстанцией, которая не существенно способствует результативности, не в той степени может повлиять на результаты, ради которой необходимо было бы идти на риск

Вместе с тем представитель ответчика отметил, что необходимо принимать во внимание то, что спортсмены в любом случае ответственны за все то, что попадает в их организм, поэтому халатность спортсменов имеет место быть.

При допросе в качестве свидетеля тренер С. пояснил следующее.

Во время учебно-тренировочного сбора за рубежом ему порекомендовали магазин спортивного питания, в котором он покупал поливитамины и креатин. В магазине С. попросил у продавца что-нибудь для восстановления после сгонки веса, т.к. ребята иногда приходят сонными на тренировку и необходим препарат, который поможет им взбодриться.

Продавец посоветовал С. купить продукт в банке под названием ”BLACK ANNIS“, которую С. и приобрел. При покупке он не ознакомился с составом продукта, указанным на данной банке, потому что он не подумал, что там может быть что-то запрещенное. С. заявил об отсутствии у него какого-либо умысла дискредитировать своими действиями спортсменов и спортивную федерацию.

В банке препарата находилось порошкообразное вещество, которое перед поездкой на соревнования тренер развел с водой и разлил по трем пол-литровым бутылкам еще до приезда на соревнования.

В ходе соревнований спортсмены Н. и П. выпили этот препарат, в котором содержалось запрещенное вещество.

Со слов С. спортсмены ему полностью доверяли, у них никогда не было каких-либо разногласий, они всегда с полуслова друг друга понимали.

После получения спортсменами уведомления о возможном нарушении С. начал изучать составы всех препаратов, которые он давал спортсменам. При изучении он обнаружил, что на банке препарата ”BLACK ANNIS“ указано на наличие в его составе запрещенного вещества.

Исходя из показаний С., сами спортсмены банку препарата не видели, с надписями на банке ознакомиться не могли, тренер передавал им уже разведенный препарат в пол-литровых бутылках. Перед употреблением и Н. и П. спрашивали С. о содержимом бутылок, на что он заверил их о том, что в бутылках ничего запрещенного нет.

С. охарактеризовал спортсменов Н. и П. как перспективных спортсменов, которые являются победителями и призерами различных соревнований.

С. сообщил, что Н. и П. тренировались честно. У них не было и мыслей об употреблении запрещенных препаратов, т.к. при подготовке тренер и спортсмены реально осознавали, что Н. займет первое место с большим отрывом, а П. станет третьей, т.к. обогнать спортсменов, которые потенциально претендовали на 1-2 место у П. не было никаких шансов и ни один запрещенный препарат ей бы не помог. Со слов С. обнаруженное в пробе спортсменов запрещенное вещество обладает тонизирующим эффектом и не способно значительно увеличить силу спортсмена.

С. также сообщил, что по результатам соревнований, к которым они готовились, Н. стал первым, П. стала третьей. Указанные результаты тренером и спортсменами прогнозировались задолго до проведения соревнований.

На вопрос адвоката спортсменов о перспективности спортсменов свидетель В. – представитель спортивной федерации, ответил, что с точки зрения спортивной федерации спортсмены Н. и П. являются перспективными спортсменами и представляют интерес для национальной команды Республики Беларусь в качестве возможных претендентов на достижение высоких результатов, завоевания медалей на международных соревнованиях различного уровня.

На вопрос адвоката спортсменов о влиянии длительных перерывов на состояние спортивной формы спортсменов свидетель В. пояснил, что если спортсмен длительное время не тренируется он теряет формы, такие примеры есть, когда даже призеры олимпийских игр долго время находясь даже в отпуске и не тренируются они теряют спортивную форму и национальная команда заинтересована в том, чтобы Н. и П. как можно скорее приступили к тренировкам.

Заслушав доводы сторон, исследовав имеющиеся в деле письменные материалы, Спортивный третейский суд пришел к выводу о том, что апелляции спортсменов Н. и П. подлежат удовлетворению, а решение ДО изменению в части решения о дисквалификации Н. и П. сроком на 2 года и установления срока дисквалификации в 1 год, а также в части указания основания дисквалификации, исходя из следующего.

В соответствии с абзацем вторым статьи 5 Закона о третейских судах деятельность третейского суда основывается на принципе законности, который означает, что при разрешении споров третейские судьи руководствуются нормами Конституции Республики Беларусь, указанного Закона и иных актов законодательства Республики Беларусь.

В соответствии с пунктом 1 Статьи 49 Закона Республики Беларусь от 4 января 2014 года №125-З ”О физической культуре и спорте“ (далее - Закон) допингом в спорте признается совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, установленных Положением об антидопинговых правилах Республики Беларусь с учетом Всемирного антидопингового кодекса. Согласно пункту 3 статьи 50 Закона под допинг-контролем понимаются стадии и процессы, установленные Положением об антидопинговых правилах Республики Беларусь с учетом Всемирного антидопингового кодекса.

Учитывая вышеизложенные нормы Закона Спортивный третейский суд полагает, что к спорам, связанным с нарушением антидопинговых правил следует субсидиарно применять положения Всемирного антидопингового кодекса.

В соответствии со статьей 10.5.1.1. ВАДК в случаях, когда нарушение антидопинговых правил включает Особую субстанцию, и Спортсмен или иное Лицо смогут доказать Незначительную вину или халатность, срок Дисквалификации должен составить, как минимум, предупреждение без назначения срока Дисквалификации, и, как максимум, два года Дисквалификации, в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица.

Согласно Приложению №1 ”Определения“ к ВАДК под незначительной виной или халатностью понимается: ”Установление Спортсменом или иным Лицом факта, что ее Вина или халатность при рассмотрении в целом обстоятельств дела, а также принимая во внимание критерий Отсутствия вины или халатности, является незначительной в отношении нарушения антидопинговых правил. Если Спортсмен не является Несовершеннолетним, то в нарушения антидопинговых правил по статье 2.1. Спортсмен также обязан показать, как Запрещенная субстанция попала в его организм“.

Спортивный третейский суд установил, что запрещенное вещество попали в организм Н. и П. путем употребления жидкости из бутылок, которые были переданы спортсменам их тренером С.

По мнению суда, факт того, что вина и халатность спортсменов Н. и П. является незначительной подтверждается следующими обстоятельствами. В ходе третейского разбирательства было установлено, что спортсмены Н. и П. банку препарата ”BLACK ANNIS“, в котором содержалось запрещенное вещество, никогда не видели, в руках не держали, наименования препарата не знали, о том, что в указанном препарате может находиться запрещенное вещество информированы не были. Напротив, спортсмены Н. и П. проявили определенную осмотрительность, задав своему тренеру С. одинаковые вопросы о содержимом бутылки и наличии в ней запрещенных веществ и препаратов, которую предложил им тренер С. для употребления. Принимая во внимание факт того, что спортсмены Н. и П. длительное время тренировались под руководством тренера С. и ранее не были уличены в нарушении антидопинговых правил, у спортсменов сформировалось чувство полного доверия к своему тренеру. Ответ тренера С. об отсутствии в приготовленном им напитке запрещенных веществ и препаратов, явился для спортсменов Н. и П. достаточным сигналом для того, чтобы употребить напиток без опасения нарушить какие-либо антидопинговые правила.

В соответствии со статьей 10.6.1.1 Всемирного антидопингового кодекса Антидопинговая организация, ответственная за обработку результатов, при выявлении нарушения антидопинговых правил может в конкретном случае еще до принятия окончательного решения по апелляции по статье 13 или до истечения срока подачи апелляции отменить часть срока Дисквалификации, если Спортсмен или иное Лицо оказали Существенное содействие Антидопинговой организации или профессиональному дисциплинарному органу, в результате чего Антидопинговая организация раскрыла или открыла дело о нарушении антидопинговых правил другим Лицом.

Согласно Приложению №1 ”Определения“ к ВАДК под существенным содействием понимается: ”Согласно статье 10.6.1, Лицо, оказывающее Существенное содействие, должно:

1) в письменном виде с собственной подписью предоставить информацию, касающуюся нарушения антидопинговых правил, которой оно обладает;

2) в полной мере оказывать содействие расследованию и официальному разбирательству любого случая, связанному с данной информацией, включая, например, дачу показаний на слушаниях, если

поступит соответствующий запрос от Антидопинговой организации или комиссии, проводящей слушания.

Предоставленная информация должна заслуживать доверие и должна быть важна для расследования случая, по которому было возбуждено дело, или, если дело еще не возбуждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого дела“.

В ходе третейского разбирательства было установлено, что на основании письменных показаний спортсменов о том, что запрещенный препарат мог попасть в их организм из напитка, который был передан спортсменам их тренером С., в последующем тренер С. был дисквалифицирован на 4 года. Спортсмены Н. и П. оказывали содействие расследованию и официальному разбирательству по факту обнаружения в их организмах запрещенных веществ и препаратов, в том числе путем представления необходимых для расследования показаний. Таким образом, факт оказания спортсменами Н. и П. существенного содействия, в смысле использования данного термина ВАДК, Спортивный третейский суд также считает установленным.

Согласно статье 10.6.4 ВАДК если Спортсмен или иное Лицо доказывают, что имеют право на сокращение или отмену срока Дисквалификации в соответствии со статьей 10.6, срок Дисквалификации может быть отменен или сокращен, но не более чем до одной четверти предусмотренного в иных случаях срока Дисквалификации.

Аналогичные положения закреплены в пунктах 10.5.1.1., 10.6.1.1., 10.6.4 Антидопинговых правил Республики Беларусь, утвержденных Приказом учреждения ”Национальное антидопинговое агентство“ 16 августа 2017 г. № 126-од.

Учитывая вышеизложенное, Спортивный третейский суд полагает, что максимально возможный в рассматриваемой ситуации срок дисквалификации спортсменов может быть сокращен.

На основании вышеизложенного, руководствуясь статьями 19, 36-37, 46 Закона о третейских судах, пунктами 5, 74, 76-77, 86-89, 92-94 Регламента Спортивного третейского суда при общественном объединении ”Белорусский республиканский союз юристов“, утвержденного постановлением Центрального Совета общественного объединения ”Белорусский республиканский союз юристов“ от 30 апреля 2012 года №2, Спортивный третейский суд

РЕШИЛ:

1) Апелляции спортсменов Н. и П. на решение ДО удовлетворить.

2) Решение ДО в части дисквалификации спортсменов Н. и П. сроком на 2 года в соответствии с п.10.2.2 Правил изменить, установив

срок дисквалификации спортсменов Н. и П. в 1 год на основании п.10.5.1.1, 10.6.1.1, 10.6.4 Правил.